被父母鎖困五十年
虐待案件聞聽人駭

虐待兒童的案件偶有發生，不過，相信在墨西哥發生的兩宗虐待案件，最為駭人聽聞。一個女孩從十三歲那年起，就被人用鎖鍊鎖了十五年，被警方揭發時，她已經二十八歲，而且口齒不靈；她的另一名表姊，亦從十七歲那年起被人鎖起，一直鎖了十二年長。

現年二十八歲的艾瑪·卡特納斯，從十三歲開始就被她的父親，用一條只有三呎長的大鐵鍊，鎖在一條大柱上，衣衫污穢襤褸，極度營養不良，因為她只有間中有東西吃罷了。

她的二十九歲表姊瑪利亞·卡斯蒂奴，亦被家人用一條九呎長的鐵鍊鎖在床柱上，如果不是有人向艾瑪的私生女提出控訴的話，相信仍一直不為人知。

艾瑪有一名現年十五歲的私生女，這個女孩由於經常散播鄰居的謠言閑話，被一名鄰居向警方投訴，當警方着手查核這件投訴案時，就駭然發現了被鎖的艾瑪。

瑪利亞的情況則比較好一點，發現艾瑪的警員說：「艾瑪被鎖在離她父親的屋兩間房子的地方，屋裏只有她一個人，我發現她的時候，她就像一隻野獸一樣，污糟邋遢，瘦骨如柴，她被一條只有三呎的鐵鍊鎖在屋中一條大柱上，地上有兩張污糟床褥和一大堆污糟衫，門邊有一小桶水。」

事後警方還發現，艾瑪不是每天也有東西吃的，她的父親只是隨自己喜歡的時候，才給她帶來食物，通常還只給她吃豆類食物。

這個可憐的女孩獨自被鎖了整整十五年後，她連說話也說不清了。她那個狠心的父親就對警方說：「我不能放她，每一次解開她，她便弄致懷孕回來。」

當警方向鄰人進行調查時，才知道這家人的表親，亦同樣把另一個女孩鎖起來。

瑪利亞的情況比艾瑪好得多，起碼她沒有營養不良，衣衫亦十分乾淨，只是她的家人把她當做一隻可愛的動物一樣鎖起來罷了。

瑪利亞的姊姊其後向警方說：「瑪利亞由十七歲開始就經常離家出走，二十歲那年生了一個小孩後，我的父母就把她鎖起來，間中她也逃走了幾次，每一次也懷着孩子回來，她現在一共有三名私生子。」

警方相信，瑪利亞的父母，是從艾瑪的父親那裏學來這個囚禁孩子的可怕方法。

現在，警方已把這兩名可憐的女性交給心理治療師，希望她們有機會復元。

□齡

艾瑪被鎖十五年，骨瘦如柴。

等如放假

如果擁有一個洗碗機的話，每年便可以無形中多得八天假期，因為一項研究顯示，一個沒有洗碗碟機的人，平均每星期花在洗碗碟的時間會多達三點八小時，一年便要花一百九十七小時在洗碗工作上，差不多是八天多的時間。□

傳星筒

老妻少夫矛盾重重

荷里活的老妻少夫現象越來越普遍，在思想開放的社會裏，這個配合是不應該受非議的，人人有自由選擇合心水的終身伴侶，誰比誰年紀大，又有何相干！

然而，老妻少夫是否真的是一個理想配合呢？很不幸，最近看到消息，有一對夫婦剛好成為反面的典型例子，告訴大家問題的存在。

新進紅小生湯·告魯斯去年五月與電視女星米米·羅杰斯結婚，二十五歲的阿湯，比妻子年輕十一年。當初，兩人都充滿信心的路進人生這個新階段，豈料在短短數月後的今日，已經傳出了婚姻生活出現問題的消息。

阿湯生得英俊瀟洒，迷倒不知幾多女影迷，有很多女仔願意跟他做朋友，而且他演出的電影，對手都是年輕貌美的靚女，由於劇情需要，拍親熱戲是在所難免的了。

米米·羅杰斯在跟阿湯拍拖時，完全沒有把這些熱情的女影迷與女演員放在心上，就算有，也許只視為榮譽——看我的男友幾有吸引力，他却喜歡我，可見我的魅力。但結婚之後不久，她的態度來一個三百六十度的轉變，妒忌之情表露無遺，抱怨老公拍親熱戲，又不喜歡阿湯與女影迷接觸，充分的反映出她對自己缺乏自信心，担心年輕英俊，對異性極之有吸引力的老公，會被與他年齡相約的女人「搶」走。

據悉，阿湯已開始不能容忍老婆如此善妒。旁觀者都不睇好這段婚姻哩！

□愛愛

鹹濕電話多姿采

靚仔聽出癮頭來

搜秘勾奇

美國各地有形形色色的色情電話，只要一撥就會聽到男女造愛的錄音或女性直接出來說些挑動性的話，使男人興奪，僅靠這一點就賺得鉢滿盤滿。不用說，對兒童已經產生了不良影響。許多家長提出批判，甚至有些小孩聽出癮來，經常偷偷向各地方打長途電話，一聽就幾個小時，還有犯罪的，使家長在經濟上和其他方面都蒙受損失，因此有些家長和色情電話公司打官司。

美國國會制定一個法律，要求經營色情電話的時候，應該以小孩不能接近和利用的形式進行。

祈以禁止在白天營業，只准夜間播放色情錄音帶或通過電話進行各種類似的營業性活動。可討論和爾訊，最後做出判決認為，把色情電話限制在夜間是侵害言論自由的行為，應該恢復日夜二十四小時的「服務」。結果，美國的色情電話公司再度活躍起來，愈來愈多的電話公司，採用愈來愈多的誘人方式播放，可以說是眞正的「百家齊放」。

可是國會規定的不能讓小孩接近的義務依然存在，聯邦通訊委員會正在左右為難，應該如何保護小孩，又應該如何保障言論的自由？

萬花筒

潔雲

師奶五十次逃出鬼門關

閻羅王一味話唔收佢

一名澳洲家庭主婦可以說是世上最幸運的人，因為她曾五十次逃出死神魔掌。她叫做芝露皮連蒂嘉絲，在十年之內，經常住在醫院，包括了幾十次兇險意外受傷或疾病，分別為：

二十七次車禍，另加兩次被電單車撞倒，全部發生在不同的駕駛者以及不同的車輛。

她在海洋游泳，兩次險些遇溺，在沙灘日光浴之際，險些被大浪冲到岩石撞死。

她有兩次心臟血管栓塞症急救的紀錄，需要開刀。

此外，她還有三次接近死亡，她產下第二個男孩時，心臟極度衰弱，突然停頓，救護車沒有到來之前，幸虧她的丈夫急救，使她死裏逃生。

芝露最兇的一次遇險是車禍，當時她駕有二十一歲，她駕駛汽車，車內另有一人，由於天雨路滑，別的汽車撞毀她的汽車，那一股暴力使她穿過擋風玻璃飛出去，芝露說：「這一次車禍使我的視力喪失三分之一，頭部縫了一百四十二針，手臂縫了四十二針，我的一個膝蓋骨爆裂，另外一個膝蓋骨撞碎，雙腿受重傷，頸骨折斷。」

一名澳洲家庭主婦可以說是世上最幸運的人，因為她曾五十次逃出死神魔掌。

食量驚人

豪華郵輪伊利沙伯女皇二世認真「大食」，一加侖的燃油只足夠推動行六吋，行一哩要消耗一萬零五百六十加侖。

世界奇獵

環球旅行社
WANKOW TRAVEL (Since 1954年設業)
258 East Pender St., Vancouver, B.C. Canada
加拿大溫哥華片打東街258號 電話：(604) 684-2341

中國遊 19天 $2799
…不到長城非好漢…
香港②廣州①桂林②杭州②上海②蘇州①南京②北京④廣州①
出發日期：八八年 4月2日、5月7日、6月11日、7月16日、9月10日、10月8日、11月5日

三峽遊 9天 $3099
…兩岸猿聲蹄不住，輕舟已過萬重山…
北京③西安②樂山①成都②大足①重慶②三峽④武漢①廣州①
出發日期：八八年5月17日、7月19日、9月20日

精簡中國遊 10天 $1888
回港中國遊 12天 $2088
…長安不見使人愁…
北京③西安②杭州②上海①/廣州②
出發日期：八八年 3月29日、5月3日、6月7日、7月5日、9月6日、10月4日、11月8日

●保證有專人領隊由溫哥華陪同出發沿途照料至旅遊完畢為止
●機票有效期為一年，可提前出發，可延期回程
●代辦手續並代申請旅遊完畢後之延期停留 ●每日包三餐膳食
●出發前有晚餐聚會講解
·本公司保証全程一流酒店如下：
廣州 — 中國
西安 — 唐城
桂林 — 假日
北京 — 崑崙
上海 — 上賓
杭州 — 新橋
眞金不怕烘爐火
主理FRED YAU
代理各大航空公司內外廉價機票

清潔打臘
健良清潔公司
電話：八七六·三八五四
傳呼機：六四五·七〇〇一

新機器洗地氈梳化椅
即洗即用不褪色不縮水或變樣，假日晚照服務，專洗餐館烟囪爐頭工商業住宅清潔打蠟八折優待
晚電：253·5710
中英洗地毡

東方園藝
剪草修樹倒樹搬垃圾洗屋墻地工精價實。保証滿意。電253·4046 2511·5629

園藝服務
剪草、剪樹、整草地。打草根。執花園草服務周到。價格相宜。電話：433·1519劉洽

busy bee Cleaners
壹街東2421號（壹街東夾乃詹街）
2421 EAST 1st AVE., VANCOUVER (at Nanaimo) 255-5235
乾濕洗服務
由華人主理
被褥 睡袋 床單 窗簾 床帘
一律八折
凡惠顧二十元或以上
溫哥華區免費電召收送
over $20 within Vancouver
Free delivery & pick up

開心旅遊 Happy Times Travel Ltd.
溫哥華華埠片打東街88號二樓 205-88 E. PENDER ST. VAN. B.C.
電話：(604) 685-9366
皇牌精選
長江三峽
*乘坐豪華郵輪陸中號（一九八七年下水，全船冷氣設備）
*每日上午十時半至下午二時放映長江三峽風光影片，歡迎洽詢本公司欣賞。
14天$2·488 上海、南京、武漢、重慶、西安
16天$2·738 廣州、成都、大足、重慶、武漢、香港
20天$2·988 永德、鄭州洛陽、西安、武漢、重慶、成都、香港
*每月有團出發，3月15日前訂位減收$150
酬賓優惠團
三峽特選團（14天）上海、西安、武漢、重慶 4月18日出發 $2·188
好玩
中國精選團（12天）香港、廣州、桂林、北京 5月6日出發 $1·868
中國精選回港遊
美加東岸特選團（11天）紐約、大西洋城、華盛頓、尼加拉瓜大瀑布、多倫多、溫太華、滿地可、魁北京 逢周五晚保證出發 由$1·188起
好食
加東精選團（5天）溫太華、滿地可、魁北克、尼加拉瓜瀑布、多倫多 逢周五晚保證出發 由$838起 住宿豪華
星馬泰、日台回港遊
星馬泰回港遊 星加坡、吉隆坡、雲頂高原、怡保、檳城、曼谷、巴提雅、香港 $1·888 每月有團出發
好住
日本、台灣回港遊 東京、皇宮、二重橋、淺草、觀音寺、銀座、台北、野柳、日月潭、澄清湖、高雄 $1·588 每月有團出發
·電腦訂位·直接出票·快捷方便·華人領隊·行程創新·食宿豪華

園藝服務
尋剪草·善園藝·老公司·足經驗·有文憑·平價錢·電話：876·3854·

剪草倒樹 修樹、清理垃圾 2513089劉

剪草園藝
剪草修樹鋸樹。整草堂鋪樹及鋪石仔。清理花園雜草。請電湯氏：255·1578

花園服務
剪草修樹整草堂鋪石仔鋪樹皮碎鋸樹兼油漆木工晚六時後電馮氏 872·0530

快意旅遊公司
溫哥華華埠片打東街125號
(604) 669·4165
機票 十 酒店
香港 兩晚$899 五晚$1098
溫哥華一香港或台灣來回特價$785
*每月均有特價來回香港機票
歡迎致電查詢
*代訂香港中國旅行社各類長短綫旅行團
*廣州、桂林（5天$1438）
*杭州、上海、蘇州無錫、南京（7天$1638）
*廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海、廣州（14天$2350）
*三峽精選遊（長城號）廣州、昆明、成都、重慶、宜昌、武漢、廣州（14天$2418）
以上旅行團包香港兩晚酒店，直航機票，每月有團出發。
*星馬泰 9天$1768（包香港兩晚酒店）
*日本台灣 9天 $1598
*泰國四天自由團 $1238
溫哥華 — 香港來回$968（可停台灣）或三藩市、夏威夷、東京、及韓國。
多倫多$199
愛民頓$146 卡加利$131
滿地可$259
三藩市$223
羅省$279

英華旅行社 GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
中國旅遊
1）北京·西安·上海·蘇州·杭州·桂林·廣州·香港 全程十五日 日期三月十五日 $24[illegible]
2）香港·廣州·桂林·廣州·香港· 全程十一日 日期三月十九日 $16[illegible]
3）香港·廣州·北京·南京（或西安）蘇州·上海·杭州·桂林·廣州· 全程十八日· 每月出發 $27[illegible] 起
4）香港·廣州·昆明·成都·重慶·遊三峽·武漢·北京·廣州· 全程二十二日· 日期五月七日、十七日· $31[illegible] 起
5）上海·蘇州·北京八日遊 $13[illegible] 起
6）北京·南京（或西安）蘇州·上海·十日遊 $16[illegible] 起
7）北京·桂林·廣州·香港·十一日遊 $1989 起
香港來回機票十酒店
1）三晚住宿· $888起·每日出發
2）四晚住宿· $1180起（乘直航機）日期三月19日
3）六晚住宿· $1180起（乘直航機）每日出發至三月十五日止·
以上住宿均採用·雅園、帝國、九龍或新世界酒店·
東南亞旅遊團
1）漢城台灣九日遊 $1368起
2）漢城·曼谷·芭提雅九日遊 $1398起
3）日本·台灣·全程十日 $1688起
4）星馬泰十二日遊 $1798起
代售地士尼園·賭城園·歐洲園·溫哥華·西雅圖·或城多利一日遊·檀香山園·墨西哥園等旅遊園·代售各種旅遊燕梳
101—329 Main St. Van. B.C. V6A 2S9
電話：669-6412, 681-3816

安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六

達勝旅運中心 TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST.（緬夾奇化街）VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604) 685-5263
來回三藩市 特價$223
倫敦$698 多倫多$199
愛民頓$99 紐約$299
賭城發財團代理拉斯維加斯季節包機團逢星期四、日出發
港、台、星、馬各款來回特價票
代售各大航空公司機票往世界各地商務旅遊、移民探親、假期消遣、歐陸包機
旅行團精選
日本台灣十天 $1,688
韓國泰國九天 $1,419
韓國台灣九天 $1,368
馬星泰十二天 $1,868
星馬 九天 $1,778
營業時間：週一至五：早上九時至五時半 週六：早上十時至二時
代訂各地旅行團、汽車、酒店、旅行保險

安捷旅行社 EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688 7886（中華文化中心新廈二樓）

黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
IATA Since 1949
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
產權契據 授文件認證 誓詞遺囑 單身證明
NOTARY PUBLIC
特價
羅省 174
倫敦 568
三藩市 134
多倫多 199
點民頓 99
卡技利 99
聖地牙哥 201
代理燕梳汽車 商房屋 旅商業 遊
Beautiful British Columbia RENEW HERE NOW 88